Мероприятие и спектакль по мотивам произведений Р.Киплинга

Сценарий: Учитель английского языка высшей категории ТЭФМШ

Кривченко Наталья Васильевна,г.Алматы ,РК

(Рекомендовано для среднего и старшего звена)

Ход мероприятия:

(Слайд 1)

**Teacher**: Good afternoon, dear pupils! I think we'll have a very nice party today. I know you like to read books about animals and sing funny songs about them. Do you like to watch cartoons about animals? Let's see one of a very famous cartoon. *(Учащиеся смотрят небольшой отрывок из мультфильма «Маугли*».) (Слайд 2)

**Teacher:** Do you know this brave and kind hero?

*(Дети отвечают.) Yes we know, its Mowgli.*

**Teacher:** You are right it is Mowgli, the main hero of one of the famous Kipling’s story.

**Teacher:** And what is the story name?

*(Дети отвечают.) The story name is the “Jungle book”*

**Children:** Rudyard Kipling wrote this story (Слайд 3)

**Teacher:** So we found out that story “The Jungle book” was written byRudyard Kipling. Do you know where’s he from? From Britain or from America?

**Children**: Rudyard Kipling is from Britain. He is a British writer.

**Teacher:** What do you know about him? (Слайд4)

**Pupil:** Rudyard Kipling was born in 1865, in Bombay in India. His parents were Englishmen. Rudyard Kipling lived in India until 5 years old. Then he moved to his relatives in England. In the age of 13 he entered school in England. When Rudyard Kipling was 17 years old when he finished school and came back to India (Слайд 6).

**Pupil**: By return he started to work in the newspaper and began to write his own stories. These stories he published in the newspapers and magazines. In the age of 20 years old Kipling became very popular and beloved writer in England.

In 1896 Rudyard Kipling decided to take a long trip around North America, South America and Australia. On top he visited Ceylon, Japan and China. During his trips he was searching interesting characters for his stories and learned a lot about these countries. (Слайды 7, 8, 9, 10, 11)

**Pupil :** Do you want to listen to a poem about his travelling to America?

(Слайд 12)

I've never sailed the Amazon,

I've never reached Brazil;

But the Don and Magdalena,

They can go there when they will.

Yes, weekly from Southampton,

Great steamers, white and gold,

Go rolling down to Rio

Roll down - Roll down to Rio,

And I'd like to roll to Rio

Some day before I'm old!

The Russian poet Samuel Marshak translated this poem into Russian. The Russian composer Sergei Nikitin created a wonderful song. Let's listen it together.

*(Учащиеся слушают песню С. Никитина "На далекой Амазонке ".)*

1. На далёкой Амазонке не бывал я никогда,  
 Никогда туда не ходят иностранные суда.

Только "Дон" и "Магдалина" - быстроходные суда,

Только "Дон" и "Магдалина" ходят по морю туда

Из Ливерпульской гавани, всегда по четвергам,

Суда уходят в плаванье к далёким берегам.

Плывут они в Бразилию, Бразилию, Бразилию,

И я хочу в Бразилию - к далёким берегам!

**Teacher:** Kipling liked travelling very much because during his trips he learned a lot about different countries and people living there.

Rudyard Kipling was a very curious man. We can learn more when we ask questions. Do you know his favorite poem about questions? Let's remember it.

**Pupil 1 :**

I keep six honest serving-men

They taught me all I knew;

Their names are What and Why and When

And How and Where and Who.

Есть у меня шестерка слуг,

Проворных, удалых,

И всё, что вижу я вокруг, -

Всё знаю я от них.

Они по знаку моему

Являются в нужде.

Зовут их: Как и Почему,

Кто, Что, Когда и Где.

**Pupil 2 :**

I send them over land and sea,

I send them east and west;

But after they have worked for me,

I give them all a rest.

Я по морям и по лесам

Гоняю верных слуг.

Потом работаю я сам,

А им даю досуг.

**Pupil 3:**

I let them rest from nine till five,

For I am a busy then,

As well as breakfast, lunch, and tea,

For they are hungry men.

Я по утрам, когда встаю,

Всегда берусь за труд,

А им свободу я даю -

Пускай едят и пьют.

**Pupil 4:**

But different folk hold different views;

I know a person small -

She keeps ten million serving-men,

Who get no rest at all?

Но у меня есть милый друг,

Особа юных лет,

Ей служат сотни тысяч слуг

-И всем покоя нет.

**Pupil 5:**

She sends them abroad on her own affairs,

From the second she opens her eyes –

One million Hows, two million Wheres,

And seven million Whys.

Она гоняет, как собак,

В ненастье, дождь и тьму

Пять тысяч Где, семь тысяч Как

Сто тысяч Почему.

**Teacher:** One of the most popular Kipling’s poem called “If”. It has very beautiful Russian translation done by \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. We prepare both English and Russian versions for your attention.

На сцене двое учащихся (стихотворение Р.Киплинга «Если…»можно рассказать на русском и английском языках.

**«If» by Rudyard Kipling (Pupil 6)**

If you can keep your head when all about you  
Are losing theirs and blaming it on you;

If you can trust yourself when all men doubt you,  
But make allowance for their doubting too:

If you can wait and not be tired by waiting,  
Or, being lied about, don't deal in lies,

Or being hated don't give way to hating,  
And yet don't look too good, nor talk too wise;

Yours is the Earth and everything that's in it,  
And - which is more - you'll be a Man, my son!

## Заповедь (Перевод М. ЛОЗИНСКОГО)(Pupil 7)

Владей собой среди толпы смятенной,

Тебя клянущей за смятенье всех,

Верь сам в себя, наперекор вселенной,

И маловерным отпусти их грех;

Пусть час не пробил, жди, не уставая,

Пусть лгут лжецы, не снисходи до них;

Умей прощать и не кажись, прощая,

Великодушней и мудрей других.

Умей мечтать, не став рабом мечтанья,

И мыслить, мысли не обожествив;

Равно встречай успех и поруганье,

Не забывая, что их голос лжив;

Останься прост, беседуя с царями,

Останься честен, говоря с толпой;

Будь прям и тверд с врагами и с друзьями,

Пусть все, в свой час, считаются с тобой;

Наполни смыслом каждое мгновенье,

Часов и дней неумолимый бег,--

Тогда весь мир ты примешь, как владенье,

Тогда, мой сын, ты будешь Человек!

**Pupil 8:** *(Слайд 13)* So, when Kipling came back from his trip he wrote one of his most famous book known as a “The Jungle book”. This book was published in 1895. Kipling liked reach Indian nature very much, learned language and legends of the local people. The most interesting local stories he used as basis for his books, like “The Jungle book” and “Just so stories”. Probably you know them.

*(Звучит музыка к передаче «В мире животных».)*

**Teacher:** Let us remember the story about kind and brave boy, who lived in the jungle with his animal friends.

Let us propose you to see the story about Mowgli. *(Слайд 19)*

*(Учащиеся показывают инсценировку этой сказки.)*

**"Mowgli"**

**Characters:**

**Mowgli, Baloo, Bagheera**, **Kaa, Chill, Monkey (4 pupils)**

**Mowgli**

**after Rudyard Kipling**

На сцене: фоном-шум джунглей. Балу и Багира лежат, Маугли пытается раздобыть огонь-трет палочку.

**Mowgli**. –Look! Look! Baloo! Bagheera! It’s a wonder! How beautiful this red flower is! Oh, it’s hot!

**Baloo**- Stop it, Little Frog, It’s a dangerous flower. It can hurt you and us all.

**Mowgli** - Not, it can’t! I am is master!

**Baloo** - Master! Look at him! Come here, man-cub, and tell Bagheera the Master words I have taught you.

**Mowgli** - The jungle has many languages. Which shall I speak?

**Baloo** - Say Mater words the birds.

**Mowgli** -We be of one blood, you and I! (свистит)

**Baloo** - And for the Snake-people?

**Mowgli** - шипит We be of one blood, you and I!

**Bagheera** - Well done, Little Brother. But remember, there is no word for Monkey-people.

**Mowgli** - Never mind! I’ll become their leader, I’ll jump all day in the trees, eat bananas and throw dirt at old Baloo. (показывает все это)

**Baloo** -(ударом лапы сшибает его) You talked to Monkey –People!

**Mowgli** -And they cared about me when you hurt me!

**Baloo** -What a shame!

**Mowgli** -And they gave me nuts and tasty things to eat. They say I am their blood-brother. They want me to be their leader!

**Baloo** -Listen to me, foolish man-cub! They are very-very bad. They have no law. They are dirty and shameless. They are forbidden. Never talk to them. (град орехов)

**Bagheera** -We do not notice them. Never play or go with them. (град орехов)-Багира встает, угрожающе рычит, Балу тоже. За сценой треск обезьян, топот)

**Mowgli** - OK, OK, I promise I never play or go with them.

**Baloo** - All right, then. And now go to sleep. Night has come to the jungle. (Музыка, свет меркнет, Маугли строит себе шалаш из веток, ложится, свет гаснет, на авансцене появляются бандерлоги, крадутся)

**Monkeys**

М1- Hush! They are sleeping!

M2-Look! The man-cub is sleeping in a hut!

M3-How clever he is!

M4-Wow! He can get a red flower!(нюхает уголек)

M3-How clever he is!

M1- We want him to be our leader!

M2- We’ll live in huts!

M4-We’ll be warm!

M3-How clever we are!

(Танец обезьян, затем подкрадываются, хватают Маугли за руки и ноги и быстро уносят его, затем появляются на авансцене, он уже идет, они тащат его за руки)

M1-Run, Monkey-Brother, run!

**Mowgli** -I am tired. let me have a rest!

M2-Just for one minute. We’ll bring bananas and water/ (убегают)

Прилетает коршун.

**Chil** -Who are you, man-cub?

**Mowgli** - We are of one blood, you and I. Tell Baloo and Bagheera where I am.

**Chil**-In whose name, little Brother?

**Mowgli** - Mowgli, the Frog.

**Chil**-I’ll fly and tell them at once! (улетает)

Возвращаются обезьяны, устраивают гвалт, съедают бананы сами, Маугли ничего не достается. Хватают его и тащат дальше. Коршун прилетает к Балу и Багире.

**Chil**-Hello, Brothers! Hurry up! The man-cub is in danger!

**Bagheera** - Have you seen him?

**Chil**-yes, and he said Master Words to me.

**Baloo** -Such a clever frog!

**Chil**-The banderlogs are carrying him to the dead city. They can hurt him!

**Baloo** -Oh, poor man-cub! Fool that I am! Fat, brown fool that I am! How can we get them, they jump high. They are not afraid of us!

**Bagheera** - I know where we go! WE go to Kaa, the Rock Snake. He can climb. He takes young monkeys at night. They are afraid of him, only of him!

(музыка, идут к Каа. Тот греется на солнце)

**Bagheera** - Good hunting, Kaa!

**Kaa**-Good hunting to us all. BALOO, Bagheera, what are you doing here.

**Bagheera** - We are going to hunt.

**Kaa**- Let me come with you. I am so hungry!

**Bagheera** - I don’t know if you like it. We are hunting for monkeys.

**Kaa**-Hiss, they are evil. They call me a footless yellow earth-worm.

**Bagheera** - Yes, they do. And today they’ve cried you lost your teeth and you are too old to hunt.

**Kaa**- Me? Old to hunt? Lost my teeth? Hiss! They also called me a fish.

**Bagheera** - Yes, a fish. And an earth-worm.

**Kaa**-We must teach them to speak to their master. As-sh! Where are they?

**Baloo** -Chil said they went to the dead city.

**Kaa**-All one. Let us go on.

(Уходят. Мертвый город. Маугли среди обезьян.)

**Mowgli** - I want to eat. Let me hunt!

**M1**- No, stay here. We’ll bring you food.

(убегают, прибегают с фруктами, начинают толкаться, роняют все в драке. Маугли пытается уйти, догоняют его, волокут обратно.

Говорят, перебивая друг друга)

**M2**- No, no! Don’t leave us! It’s so foolish!

**M3**- We are great!

**M4**- We are wonderful!

**M1**- Stay with us!

**M2**-Be our leader!

**M3**- We are the best!

**M4**- What we say is true!

**M1**-Look! There is a Black Panther.

**M2**- She is alone! Kill her!(все бандерлоги бросаются к Багире)

**M3**-(охраняет Маугли) Stay here !We’ll kill your friend!

**Baloo** - I am here! I am climbing! I hurry! Oh, the most infamous banderlog!(вступает в битву)

Музыка, пятно света на появившегося Каа.

**M1234-останавливаются**.- It’s Kaa! It’s Kaa! Run! Run!

**Mowgli** -We be of one blood, you and I. You gave me life tonight, Kaa.

**Kaa**-All thanks, Little Brother.

**Mowgli** -If ever you are in a trap, I’ll pay the debt.

**Kaa**-Well said. A brave heart and a clever tongue. And now go and sleep. It’s not well for you to see what’s going on here.

Good bye, my friends!

**Bagheera**, **Baloo**, **Mowgli:** Good bye, Kaa!

**Mowgli:** We are of one blood, you and I. (уходят)

**Kaa**- The moon sets. Can you see me, banderlogs?

M1234- We see you, Kaa!

**Kaa**- Begins now the dance. Sit still and watch! (танец Каа)

**Kaa**- Banderlogs, can you move your foot without my order?

**M1234**- No, Kaa!

**Kaa**- Good, come nearer to me! … Closer! …Closer!

(Занавес медленно закрывается- бандерлоги все ближе подходят к Каа)

**Pupil:** So, you see! Monkeys wanted to make Mowgli their leader and bring him to the Dead city, but his friends saved him.

I think now you know very well the main hero of the “Jungle book” and his friends.

Let’s remember the manes of the Mowgli’s friends.

I will ask you questions and you get the small prize for the right answer.

**Teacher: What is the panther’s name?** (Bagheera) слайд №

**Teacher:** What is the bear’s name? (Baloo)

**Teacher:** What is the name of the big snake that saved Mowgli from monkeys? (Kaa)

**Teacher:** I think the story about little Mowgli helped to understand how important to have good friends that can help when you are in trouble.

So we all know the proverb: “A friend in need is a friend indeed” (Слайд).

Finally, we have a present for our pupils today. We want to present you very

beautiful dance. The dance prepared by Eliza \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ and her

partner\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Перечисляем их регалии.

**Teacher:** During our party we have learnt many interesting things about the popular English writer Rudyard Kipling, his books and poems, his characters. His characters are different: wise and silly, strong and weak, angryand kind. But they are never boring. I want you to be curious and brave, clever and noble like Kipling's characters. Let's listen to the song. This song was created after the famous Kipling's poem.

*(Звучит песня «Мохнатый шмель» из к/ф «Жестокий романс» на слова Р.Киплинга.) Слайд 24*